

LN301: Translation: Contemporary Theories and Practices

[View Online](#)

1.

Gambier, Y., Doorslaer, L. van: Handbook of translation studies. John Benjamins Pub. Co, Amsterdam (2010).

2.

Jakobson, R.: On Linguistic Aspects of Translation. In: On translation. pp. 232–239. Harvard University Press, Cambridge, Mass (1959).

3.

Venuti, L.: 'How to Read a Translation'. Words without borders the online magazine for international literature.

4.

Wright, C.: Literary translation. Routledge, Milton Park, Abingdon, Oxon (2016).

5.

Venuti, L.: The translator's invisibility: a history of translation. Routledge, London (2008).

6.

Venuti, L.: The translation studies reader. Routledge, London (2012).

7.

Benjamin, W., Arendt, H., Zohn, H.: *Illuminations*. Cape, London (1970).

8.

Maier, C.: The translator as an intervenient being. In: *Translation as intervention*. pp. 1–17. Continuum, London (2007).

9.

Bourdieu, P.: A conservative revolution in publishing. *Translation Studies*. 1, 123–153 (2008). <https://doi.org/10.1080/14781700802113465>.

10.

Wolf, M., Fukari, A.: *Constructing a sociology of translation*. John Benjamins, Amsterdam (2007).

11.

Baker, M.: *Translation and conflict: a narrative account*. Routledge, London (2006).

12.

Millán-Varela, C.: Exploring Advertising in a Global Context. *The Translator*. 10, 245–267 (2004). <https://doi.org/10.1080/13556509.2004.10799179>.

13.

Torresi, I.: Women, Water and Cleaning Agents. *The Translator*. 10, 269–289 (2004). <https://doi.org/10.1080/13556509.2004.10799180>.

14.

Esser, A., Bernal-Merino, M.Á., Smith, I.R. eds: Media across borders: localizing TV, film and video games. Routledge, Taylor & Francis Group, New York (2016).

15.

Esser, A., Bernal-Merino, M.Á., Smith, I.R. eds: Media across borders: localizing TV, film and video games. Routledge, Taylor & Francis Group, New York (2016).

16.

Esser, A., Bernal-Merino, M.Á., Smith, I.R. eds: Media across borders: localizing TV, film and video games. Routledge, Taylor & Francis Group, New York (2016).

17.

Bruti, S., Di Giovanni, E. eds: Audiovisual translation across Europe: an ever-changing landscape. Peter Lang, Oxford (2012).

18.

Bruti, S., Di Giovanni, E. eds: Audiovisual translation across Europe: an ever-changing landscape. Peter Lang, Oxford (2012).

19.

Bruti, S., Di Giovanni, E. eds: Audiovisual translation across Europe: an ever-changing landscape. Peter Lang, Oxford (2012).

20.

Bruti, S., Di Giovanni, E. eds: Audiovisual translation across Europe: an ever-changing landscape. Peter Lang, Oxford (2012).

21.

Bruti, S., Di Giovanni, E. eds: Audiovisual translation across Europe: an ever-changing landscape. Peter Lang, Oxford (2012).

22.

Díaz-Cintas, J., Neves, J. eds: Audiovisual translation: taking stock. Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Tyne, UK (2015).

23.

Díaz-Cintas, J., Neves, J. eds: Audiovisual translation: taking stock. Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Tyne, UK (2015).

24.

Díaz-Cintas, J., Neves, J. eds: Audiovisual translation: taking stock. Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Tyne, UK (2015).

25.

Díaz-Cintas, J., Neves, J. eds: Audiovisual translation: taking stock. Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Tyne, UK (2015).

26.

Díaz-Cintas, J., Neves, J. eds: Audiovisual translation: taking stock. Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Tyne, UK (2015).

27.

Díaz-Cintas, J., Neves, J. eds: Audiovisual translation: taking stock. Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Tyne, UK (2015).

28.

Díaz-Cintas, J., Neves, J. eds: Audiovisual translation: taking stock. Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Tyne, UK (2015).

29.

Depraetere, I.: Perspectives on translation quality. De Gruyter Mouton, Berlin (2011).

30.

Prendergast, C., Anderson, B.R.O.: Debating world literature. Verso, London (2004).

31.

Apter, E.S.: The translation zone: a new comparative literature. Princeton University Press, Woodstock (2006).

32.

Clifford, J., Marcus, G.E., School of American Research (Santa Fe, N.M.): Writing culture: the poetics and politics of ethnography. University of California Press, Berkeley, Calif (2011).

33.

Needham, A.D., Maier, C. eds: Between languages and cultures: translation and cross-cultural texts. University of Pittsburgh Press, Pittsburgh (1995).

34.

Baker, M.: Translation and conflict: a narrative account. Routledge, London (2006).

35.

Bassnett, S., Lefevere, A.: Constructing cultures: essays on literary translation. Multilingual Matters, Clevedon (1998).

36.

Bauman, Z.: Legislators and interpreters: on modernity, post-modernity, and intellectuals. Polity Press, Cambridge, UK (1987).

37.

Benjamin, W., Arendt, H., Zohn, H.: *Illuminations*. Cape, London (1970).

38.

Bourdieu, P.: A conservative revolution in publishing. *Translation Studies*. 1, 123–153 (2008). <https://doi.org/10.1080/14781700802113465>.

39.

Casanova, P.: *The world republic of letters*. Harvard University Press, Cambridge, Mass (2007).

40.

Cronin, M.: *Translation and globalization*. Routledge, London (2003).

41.

Needham, A.D., Maier, C. eds: *Between languages and cultures: translation and cross-cultural texts*. University of Pittsburgh Press, Pittsburgh (1995).

42.

Doerr, Nicole: Translating democracy: how activists in the European Social Forum practice multilingual deliberation. *European Political Science Review : EPSR*. 4, 361–384.

43.

Poetics Today. 11, (1990).

44.

Kellman, S.G.: *The translingual imagination*. University of Nebraska Press, London (2000).

45.

Kellman, S.G. ed: Switching languages: translingual writers reflect on their craft. University of Nebraska Press, Lincoln, Nebraska (2003).

46.

Moretti, F.: An atlas of the European novel, 1800-1900. Verso, London (1998).

47.

Prendergast, C., Anderson, B.R.O.: Debating world literature. Verso, London (2004).

48.

Mary Louise Pratt: The Traffic in Meaning: Translation, Contagion, Infiltration. Profession. 25-36 (2002).

49.

Sapiro, G.: Translation and the field of publishing. Translation Studies. 1, 154-166 (2008).
<https://doi.org/10.1080/14781700802113473>.

50.

Spivak, G.C.: Outside in the teaching machine. Routledge, New York (2009).

51.

Toury, G.: In search of a theory of translation. Porter Institute for Poetics and Semiotics, Tel Aviv University, Tel Aviv (1980).

52.

Toury, G.: Descriptive translation studies and beyond. John Benjamins, Amsterdam (1995).

53.

Tymoczko, M.: Translation in a postcolonial context: early Irish literature in English translation. St Jerome Publishing, Manchester (1999).

54.

Venuti, L.: Rethinking translation: discourse, subjectivity, ideology. Routledge, London (1992).

55.

Venuti, L.: The translator's invisibility: a history of translation. Routledge, London (2008).

56.

Wolf, M., Fukari, A.: Constructing a sociology of translation. John Benjamins, Amsterdam (2007).